

Årsredovisning

för

Translator Scandinavia AB

556412-6869

Räkenskapsåret

2023

Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämman 2024-04-22.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av:

Cecilia Enbäck, Verkställande direktör
2024-04-22

Styrelsen och verkställande direktören för Translator Scandinavia AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Translator Scandinavia är en översättningsbyrå som erbjuder språktjänster av högsta kvalitet. Vi hjälper företag och institutioner att kommunicera effektivt oavsett språk. Translator Scandinavia har ett 15-tal anställda och ett omfattande nätverk av översättare, språkgranskare och layoutspecialister.

Vi erbjuder kvalitetsöversättningar inom teknik, IT, finans och ekonomi, marknadsföring, samhällsinformation samt EU-relaterade områden från och till de språk våra kunder efterfrågar.

Vi kan leverera översättningar i de flesta format och erbjuder avancerade lösningar för hantering av innehåll, terminologi och översättningar med teknologi och människan i fokus.

Translator Scandinavias ledningssystem är certifierade enligt ISO 9001 och ISO 27001 för informationssäkerhet.

Företaget har sitt säte i Stockholm.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

År 2023 visade sig vara en tid av både utmaningar och framsteg för vår organisation. Det var året då generativ AI toga världen med storm och skapade förändringar som påverkade både våra kunder och leverantörer. Trots dessa omvälvande förändringar, känner vi oss ändå väl förberedda då utvecklingen i vår bransch har pekat åt detta håll de senaste 10 åren. Genom att kontinuerligt utveckla och anpassa vårt erbjudande, har vi fortsatt kunnat möta våra kunders förväntningar och behov på ett effektivt sätt.

Under 2023 tog vi även steget att certifiera oss enligt ISO 17100 och 18587. Dessa certifieringar är ytterligare bevis på vår förmåga att hantera översättningar på bästa möjliga sätt och ger våra kunder en extra trygghet i att vi upprätthåller högsta kvalitet och standard.

Samtidigt som vi navigerade genom förändringarna som generativ AI medförde, märkte vi också av de ekonomiska konjunktursvängningarna som påverkade vissa segment starkt. Trots dessa utmaningar lyckades vi växa inom andra segment och bibehålla vår konkurrenskraft på marknaden.

Vi ser fram emot framtiden med optimism och entusiasm. Trots de utmaningar som kan komma att möta oss, är vi övertygade om att vi har den erfarenhet, kompetens och flexibilitet som krävs för att fortsätta utvecklas och möta de krav och förväntningar som framtiden innebär. Vi fortsätter att investera i vår personal, teknologi och processer för att säkerställa att vi förblir en ledande aktör inom vår bransch och att vi fortsätter att leverera högkvalitativa tjänster till våra kunder runt om i världen.

Med en stark grund att bygga vidare på och en passion för innovation och förbättring, ser vi fram emot att fortsätta vår resa och möta de kommande utmaningarna och möjligheterna med stor tillförsikt och beslutsamhet.

Flerårsöversikt (Tkr)	2023	2022	2021	2020
Nettoomsättning	30 977	30 636	31 679	31 939
Resultat efter finansiella poster	695	1 349	1 589	3 495
Soliditet (%)	54,9	56,7	56,8	57,8

Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	100 000	45 000	1 878 355	991 949	3 015 304
Disposition enligt beslut av årsstämman:					
Utdelning			-1 000 000		-1 000 000
Balanseras i ny räkning			991 949	-991 949	0
Årets resultat				426 014	426 014
Belopp vid årets utgång	100 000	45 000	1 870 304	426 014	2 441 318

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	1 870 303
årets vinst	426 014
	2 296 317

disponeras så att till aktieägare utdelas	600 000
i ny räkning överföres	1 696 317
	2 296 317

Styrelsen föreslås bemyndigas att besluta om tidpunkt då utdelningen skall betalas.

Styrelsen anser att förslaget är förenligt med försiktighetsregeln i 17 kap. 3 § aktiebolagslagen enligt följande redogörelse: Styrelsens uppfattning är att vinstutdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav verksamhetens art, omfattning och risk ställer på storleken på det egna kapitalet, bolagets konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning

	Not	2023-01-01 -2023-12-31	2022-01-01 -2022-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.			
Nettoomsättning		30 976 810	30 635 523
Övriga rörelseintäkter		719 751	1 076 985
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		31 696 561	31 712 508
Rörelsekostnader			
Underkonsulter		-17 446 485	-17 220 486
Övriga externa kostnader		-3 437 726	-3 199 673
Personalkostnader	2	-9 619 614	-9 546 809
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		-26 328	-32 052
Övriga rörelsekostnader		-539 325	-352 508
Summa rörelsekostnader		-31 069 478	-30 351 528
Rörelseresultat		627 083	1 360 980
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		79 243	6 714
Räntekostnader och liknande resultatposter		-11 275	-19 170
Summa finansiella poster		67 968	-12 456
Resultat efter finansiella poster		695 051	1 348 524
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		-128 000	-71 000
Summa bokslutsdispositioner		-128 000	-71 000
Resultat före skatt		567 051	1 277 524
Skatter			
Skatt på årets resultat		-141 037	-285 575
Årets resultat		426 014	991 949

Balansräkning	Not	2023-12-31	2022-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Inventarier, verktyg och installationer	3	31 112	58 384
Summa materiella anläggningstillgångar		31 112	58 384
Summa anläggningstillgångar		31 112	58 384
Omsättningstillgångar			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		3 655 493	4 045 125
Övriga fordringar		724 685	524 978
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		535 963	971 577
Summa kortfristiga fordringar		4 916 141	5 541 680
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		2 407 229	2 364 411
Summa kassa och bank		2 407 229	2 364 411
Summa omsättningstillgångar		7 323 370	7 906 091
SUMMA TILLGÅNGAR		7 354 482	7 964 475

Balansräkning	Not	2023-12-31	2022-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		100 000	100 000
Reservfond		45 000	45 000
Summa bundet eget kapital		145 000	145 000
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		1 870 303	1 878 355
Årets resultat		426 014	991 949
Summa fritt eget kapital		2 296 317	2 870 304
Summa eget kapital		2 441 317	3 015 304
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfonder		2 014 000	1 886 000
Summa obeskattade reserver		2 014 000	1 886 000
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		1 693 987	1 971 983
Övriga skulder		422 474	349 560
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		782 704	741 628
Summa kortfristiga skulder		2 899 165	3 063 171
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		7 354 482	7 964 475

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Tjänsteuppdrag

Företagets intäkter från uppdrag till fast pris redovisas enligt huvudregeln.

Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider: 5 år

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not 2 Medelantalet anställda

	2023	2022
Medelantalet anställda	16	16

Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	210 631	210 631
Försäljningar/utrangeringar	-28 610	
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	182 021	210 631
Ingående avskrivningar	-152 247	-120 195
Försäljningar/utrangeringar	27 666	
Årets avskrivningar	-26 328	-32 052
Utgående ackumulerade avskrivningar	-150 909	-152 247
Utgående redovisat värde	31 112	58 384

Not 4 Checkräkningskredit

	2023-12-31	2022-12-31
Beviljat belopp på checkräkningskredit uppgår till	750 000	750 000
Utnyttjad kredit uppgår till	0	0
<u>Ställda säkerheter</u>		
Avseende skulder till kreditinstitut, företagsinteckning	650 000	650 000
	650 000	650 000

Stockholm 2024-04-19

Cecilia Enbäck
Cecilia Enbäck
Verkställande direktör

Carolina Kühnemann
Carolina Kühnemann

Henrik Kühnemann
Henrik Kühnemann

Min revisionsberättelse har lämnats 2024-04-22

Victor Lindhall
Victor Lindhall
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Translator Scandinavia AB, org.nr 556412-6869

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Translator Scandinavia AB för år 2023.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Translator Scandinavia ABs finansiella ställning per den 31 december 2023 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för Translator Scandinavia AB.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Translator Scandinavia AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Translator Scandinavia AB för år 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsred i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Translator Scandinavia AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation, och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Den verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Stockholm den 22 april 2024

Victor Lindhall
Auktoriserad revisor